

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B** ΟΔΗΓΙΑ 2010/13/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Μαρτίου 2010

για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων)

(κωδικοποιημένη έκδοση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(ΕΕ L 95 της 15.4.2010, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Οδηγία (ΕΕ) 2018/1808 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 2018	L 303	69	28.11.2018
► <u>M2</u>	Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1083 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11ης Απριλίου 2024	L 1083	1	17.4.2024

Διορθώνεται από:

► **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 263 της 6.10.2010, σ. 15 (2010/13/ΕΕ)

▼ BΟΔΗΓΙΑ 2010/13/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Μαρτίου 2010

για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων)

(κωδικοποιημένη έκδοση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

▼ M1

α) ως «υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων» νοείται:

i) υπηρεσία όπως ορίζεται στα άρθρα 56 και 57 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπου ο κύριος σκοπός της υπηρεσίας ή ενός διαχωρίσιμου τμήματός αυτής είναι η παροχή προγραμμάτων, υπό τη συντακτική ευθύνη του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας προς το ευρύ κοινό, με σκοπό την ενημέρωση, την ψυχαγωγία ή την εκπαίδευση μέσω δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2002/21/ΕΚ· η εν λόγω υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων είναι είτε μία τηλεοπτική εκπομπή, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο στοιχείο ε) της παρούσας παραγράφου, είτε μία κατά παραγγελία υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο στοιχείο ζ) της παρούσας παραγράφου·

ii) οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση·

αα) ως «υπηρεσία πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο» νοείται η υπηρεσία όπως ορίζεται στα άρθρα 56 και 57 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπου ο κύριος σκοπός της υπηρεσίας ή ενός διαχωρίσιμου τμήματος αυτής ή μία βασική λειτουργία της υπηρεσίας είναι η παροχή στο ευρύ κοινό είτε προγραμμάτων, βίντεο παραγόμενων από τους χρήστες, ή και των δύο, για τα οποία ο πάροχος της πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο δεν έχει συντακτική ευθύνη, με σκοπό την ενημέρωση, την ψυχαγωγία ή την εκπαίδευση, μέσω δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2002/21/ΕΚ και η οργάνωση των οποίων καθορίζεται από τον πάροχο της πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο, μεταξύ άλλων με τη χρήση αυτοματοποιημένων μέσων ή αλγορίθμων, ιδίως με την προβολή, την επισημάνση και τον καθορισμό αλληλουχίας·

β) ως «πρόγραμμα» νοείται το σειριακό σύνολο κινούμενων εικόνων με ή χωρίς ήχο, το οποίο συνιστά ένα μεμονωμένο στοιχείο, ανεξαρτήτως του μήκους του, στο πλαίσιο προγραμματισμού ή καταλόγου καταρτιζόμενου από τον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, το οποίο περιλαμβάνει ταινίες μεγάλου μήκους, βιντεοκλίπ, αθλητικά γεγονότα, κωμικές σειρές, ντοκιμαντέρ, παιδικά προγράμματα και δραματοποιημένα έργα·

▼ M1

- βα) ως «βίντεο παραγόμενα από χρήστες» νοείται το σειριακό σύνολο κινούμενων εικόνων με ή χωρίς ήχο, το οποίο συνιστά ένα μεμονωμένο στοιχείο, ανεξαρτήτως του μήκους του, που δημιουργείται από χρήστη και μεταφορτώνεται σε πλατφόρμα διαμοιρασμού βίντεο από τον ίδιο ή οιονδήποτε άλλον χρήστη·
- ββ) ως «συντακτική απόφαση» νοείται η απόφαση, η οποία λαμβάνεται σε τακτική βάση για το σκοπό της άσκησης συντακτικής ευθύνης και συνδέεται με την καθημερινή λειτουργία της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων·

▼ B

- γ) «συντακτική ευθύνη»: η άσκηση αποτελεσματικού ελέγχου όσον αφορά την επιλογή των προγραμμάτων και την οργάνωσή τους σε χρονολογικό προγραμματισμό εάν πρόκειται για τηλεοπτικές εκπομπές, ή σε κατάλογο εάν πρόκειται για κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων. Η συντακτική ευθύνη δεν συνεπάγεται υποχρεωτικά νομική ευθύνη δυνάμει του εθνικού δικαίου για το περιεχόμενο ή για τις παρεχόμενες υπηρεσίες·
- δ) «πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει τη συντακτική ευθύνη για την επιλογή του οπτικοακουστικού περιεχομένου της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων και που καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο αυτό οργανώνεται·

▼ M1

- δα) ως «πάροχος πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο» νοείται το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που παρέχει υπηρεσία πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο·

▼ B

- ε) «τηλεοπτική εκπομπή» (ήτοι γραμμική υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων): υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων που παρέχεται από πάροχο υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων για ταυτόχρονη παρακολούθηση προγραμμάτων με βάση έναν προγραμματισμό μεταδόσεων·
- στ) «τηλεοπτικός οργανισμός»: ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που παρέχει τηλεοπτικές εκπομπές·
- ζ) «κατά παραγγελία υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων» (ήτοι μη γραμμική υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων): υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων που παρέχεται από πάροχο υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων για την παρακολούθηση προγραμμάτων σε χρονική στιγμή που επιλέγει ο χρήστης και, κατόπιν δικού του αιτήματος, από κατάλογο προγραμμάτων που έχει επιλέξει ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων·

▼ M1

- η) ως «οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση» νοούνται οι εικόνες με ή χωρίς ήχο που προορίζονται για την άμεση ή έμμεση προώθηση των εμπορευμάτων, των υπηρεσιών ή της εικόνας ενός φυσικού ή νομικού προσώπου που ασκεί οικονομική δραστηριότητα· οι εικόνες αυτές συνοδεύουν ή περιλαμβάνονται σε πρόγραμμα ή βίντεο παραγόμενο από χρήστη έναντι πληρωμής ή αναλόγου ανταλλάγματος ή για λόγους αυτοπροβολής. Μεταξύ των μορφών οπτικοακουστικής εμπορικής ανακοίνωσης περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η τηλεοπτική διαφήμιση, η χορηγία, η τηλεπώληση και η τοποθέτηση προϊόντος·

▼ B

- θ) «τηλεοπτική διαφήμιση»: κάθε μορφή τηλεοπτικής ανακοίνωσης που μεταδίδεται έναντι πληρωμής ή αναλόγου ανταλλάγματος ή για λόγους αυτοπροβολής, από μια δημόσια ή ιδιωτική επιχείρηση ή φυσικό πρόσωπο στα πλαίσια εμπορικής, βιομηχανικής ή βιοτεχνικής δραστηριότητας ή άσκησης επαγγέλματος, με σκοπό την προώθηση της παροχής αγαθών ή υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων ακινήτων, δικαιωμάτων και υποχρεώσεων, έναντι πληρωμής·

▼B

- ι) «συγκεκριμενοποιημένη οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση»: η προφορική ή οπτική παρουσίαση σε προγράμματα εμπορευμάτων, υπηρεσιών, της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού εμπορευμάτων ή ενός παρόχου υπηρεσιών, εφόσον η παρουσίαση αυτή γίνεται από τον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων για διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά τον χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης. Παρουσίαση αυτού του είδους θεωρείται ότι γίνεται σκοπίμως, ιδίως όταν γίνεται έναντι πληρωμής ή αναλόγου ανταλλάγματος·

▼M1

- ια) ως «χορηγία» νοείται κάθε συνεισφορά δημοσίων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων ή φυσικών προσώπων, μη εμπλεκόμενων στην παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ή υπηρεσιών πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο ή στην παραγωγή οπτικοακουστικών έργων, για τη χρηματοδότηση υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, υπηρεσιών πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο, παραγόμενων από χρήστες βίντεο ή προγραμμάτων, με σκοπό την προώθηση της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος, της εικόνας, των δραστηριοτήτων ή των προϊόντων τους·

▼B

- ιβ) «τηλεπώληση»: άμεσες προσφορές που εκπέμπονται προς το κοινό με σκοπό την παροχή αγαθών ή υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων ακινήτων, δικαιωμάτων και υποχρεώσεων, έναντι πληρωμής·

▼M1

- ιγ) ως «τοποθέτηση προϊόντος» νοείται κάθε μορφή οπτικοακουστικής εμπορικής ανακοίνωσης που συνίσταται στην παρουσίαση ή στην αναφορά προϊόντος, υπηρεσίας ή του αντίστοιχου εμπορικού σήματος ώστε να εμφανίζεται εντός ενός προγράμματος ή βίντεο παραγόμενου από χρήστη, έναντι πληρωμής ή αναλόγου ανταλλάγματος·

▼B

- ιδ) «ευρωπαϊκά έργα»:

i) έργα προέλευσης κρατών μελών·

ii) έργα προέλευσης ευρωπαϊκών τρίτων κρατών τα οποία είναι μέρη της ευρωπαϊκής σύμβασης για τη διασυνοριακή τηλεόραση του Συμβουλίου της Ευρώπης και πληρούν τις προϋποθέσεις της παραγράφου 3·

iii) έργα συμπαραγωγής στο πλαίσιο συμφωνιών που αφορούν τον οπτικοακουστικό τομέα, και έχουν συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών, τα οποία πληρούν τους όρους που καθορίζονται σε καθεμία από τις εν λόγω συμφωνίες.

2. Η εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1 στοιχείο ιδ) σημεία ii) και iii), προϋποθέτει ότι τα έργα προέλευσης κρατών μελών δεν υπόκεινται σε μέτρα που εισάγουν διακρίσεις στις εν λόγω τρίτες χώρες.

3. Τα έργα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο ιδ) σημεία i) και ii), είναι έργα τα οποία πραγματοποιούνται κυρίως από δημιουργούς και εργαζομένους που κατοικούν σε ένα ή περισσότερα από τα κράτη τα οποία αναφέρονται στις εν λόγω διατάξεις, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούν μία εκ των τριών ακόλουθων προϋποθέσεων:

- i) πραγματοποιούνται από έναν ή περισσότερους παραγωγούς εγκατεστημένους σε ένα ή περισσότερα από αυτά τα κράτη·
- ii) η παραγωγή των έργων αυτών επιβλέπεται και ελέγχεται πραγματικά από έναν ή περισσότερους παραγωγούς εγκατεστημένους σε ένα ή περισσότερα από αυτά τα κράτη·

▼B

iii) οι συμπαραγωγοί των εν λόγω κρατών συνεισφέρουν τα μέγιστα στις συνολικές δαπάνες συμπαραγωγής και η συμπαραγωγή δεν ελέγχεται από έναν ή περισσότερους παραγωγούς εγκατεστημένους εκτός των εν λόγω κρατών.

4. Τα έργα τα οποία δεν είναι ευρωπαϊκά κατά την έννοια της παραγράφου 1 στοιχείο ιδ), αλλά παράγονται στο πλαίσιο διμερών συμφωνιών συμπαραγωγής που συνάπτονται μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, λογίζονται ως ευρωπαϊκά, εφόσον οι συμπαραγωγοί από την Ένωση συνεισφέρουν το μεγαλύτερο μέρος του συνολικού κόστους παραγωγής και η παραγωγή δεν ελέγχεται από έναν ή περισσότερους παραγωγούς εγκατεστημένους εκτός της επικράτειας των κρατών μελών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

▼M1

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ

▼B*Άρθρο 2*

1. Κάθε κράτος μέλος μεριμνά ώστε όλες οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων οι οποίες μεταδίδονται από παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία του, να τηρούν τους κανόνες δικαίου που ισχύουν σε αυτό το κράτος μέλος για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που απευθύνονται στο κοινό.

2. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ως πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους νοούνται οποιοιδήποτε από τους ακόλουθους:

α) εκείνοι οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι στο κράτος μέλος αυτό σύμφωνα με την παράγραφο 3·

β) εκείνοι στους οποίους εφαρμόζεται η παράγραφος 4.

3. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ένας πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος σε ένα κράτος μέλος στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων έχει τα κεντρικά γραφεία του σε αυτό το κράτος μέλος και οι συντακτικές αποφάσεις για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων λαμβάνονται στο κράτος μέλος αυτό·

▼M1

β) εάν ένας πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας έχει τα κεντρικά γραφεία του σε ένα κράτος μέλος αλλά οι συντακτικές αποφάσεις για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων λαμβάνονται σε άλλο κράτος μέλος, τότε ως πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας θεωρείται εκείνος που είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος στο οποίο εργάζεται σημαντικό τμήμα του προσωπικού του, το οποίο ασχολείται με τη δραστηριότητα των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που σχετίζονται με το πρόγραμμα. Εάν ένα σημαντικό τμήμα του προσωπικού που ασχολείται με τη δραστηριότητα των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που σχετίζονται με το πρόγραμμα εργάζεται σε καθένα από αυτά τα κράτη μέλη, ως πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας θεωρείται εκείνος που είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος όπου έχει τα κεντρικά γραφεία του. Όταν ένα σημαντικό τμήμα του προσωπικού που ασχολείται με τη δραστηριότητα των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που σχετίζονται με το πρόγραμμα δεν εργάζεται σε κανένα από αυτά τα κράτη μέλη, ως πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας θεωρείται εκείνος που είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος στο οποίο ξεκίνησε, για πρώτη φορά, τη δραστηριότητά του, σύμφωνα με τη νομοθεσία του εν λόγω κράτους μέλους κι εφόσον διατηρεί σταθερό και πραγματικό δεσμό με την οικονομία αυτού του κράτους μέλους·

▼B

γ) εάν ένας πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων έχει τα κεντρικά γραφεία του σε ένα κράτος μέλος, αλλά οι αποφάσεις για την υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων λαμβάνονται σε τρίτη χώρα, ή αντιστρόφως, θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο συγκεκριμένο κράτος μέλος, εφόσον ένα σημαντικό τμήμα του προσωπικού του το οποίο ασχολείται με τη δραστηριότητα της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων εργάζεται σε αυτό το κράτος μέλος.

4. Οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, στους οποίους δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις της παραγράφου 3, θεωρούνται ότι υπόκεινται στη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) χρησιμοποιούν ανερχόμενη ζεύξη προς δορυφόρο (up-link) που ανήκει σε αυτό το κράτος μέλος·

β) μολοντί δεν χρησιμοποιούν ανερχόμενη ζεύξη προς δορυφόρο (up-link) που ανήκει σε αυτό το κράτος μέλος, χρησιμοποιούν δορυφορικό δυναμικό ευρισκόμενο σε αυτό το κράτος μέλος.

5. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατόν να προσδιορισθεί σύμφωνα με τις παραγράφους 3 και 4 ποιο κράτος μέλος έχει τη δικαιοδοσία, αρμόδιο είναι το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων κατά την έννοια των άρθρων 49 έως 55 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

▼M1

5α. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν, ώστε οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να ενημερώνουν τις αρμόδιες εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή τους φορείς για τυχόν αλλαγές που ενδέχεται να επηρεάζουν τον καθορισμό της δικαιοδοσίας σύμφωνα με τις παραγράφους 2, 3 και 4.

5β. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν και διατηρούν ενημερωμένο κατάλογο των παρόχων υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους και ορίζουν σε ποια από τα κριτήρια των παραγράφων 2 έως 5 θεμελιώνεται η δικαιοδοσία τους. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τον εν λόγω κατάλογο καθώς και τυχόν ενημερώσεις αυτού.

Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι οι εν λόγω κατάλογοι διατίθενται σε κεντρική βάση δεδομένων. Στην περίπτωση αποκλίσεων μεταξύ των καταλόγων, η Επιτροπή επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη για την εξεύρεση λύσης. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή οι φορείς έχουν πρόσβαση στην εν λόγω βάση δεδομένων. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τις πληροφορίες που βρίσκονται στη βάση δεδομένων.

5γ. Όταν, κατά την εφαρμογή του άρθρου 3 ή 4, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη δεν συμφωνούν επί του ποιο κράτος μέλος έχει τη δικαιοδοσία, θέτουν το θέμα υπόψη της Επιτροπής αμελλητί. Η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από την ομάδα των ευρωπαϊκών ρυθμιστικών αρχών για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (ERGA) τη διατύπωση γνώμης επί του θέματος, σύμφωνα με το άρθρο 30β παράγραφος 3 στοιχείο δ) και η ERGA καλείται να διατυπώσει την εν λόγω γνώμη εντός 15 εργάσιμων ημερών από την υποβολή του αιτήματος της Επιτροπής. Η Επιτροπή ενημερώνει δεόντως την επιτροπή επαφών που έχει συσταθεί με το άρθρο 29.

Όταν η Επιτροπή εκδίδει απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 2 ή 3 ή το άρθρο 4 παράγραφος 5, αποφασίζει, επίσης, σχετικά με το ποιο κράτος μέλος έχει τη δικαιοδοσία.

▼ **B**

6. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που απευθύνονται αποκλειστικά προς τρίτες χώρες και των οποίων δεν γίνεται άμεση ή έμμεση λήψη με συνήθη καταναλωτικό εξοπλισμό από το κοινό σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη.

▼ **M1***Άρθρο 3*

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την ελευθερία λήψεως και δεν περιορίζουν την αναμετάδοση στο έδαφός τους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, οι οποίες προέρχονται από άλλα κράτη μέλη, για λόγους που εμπίπτουν στα πεδία τα οποία διέπονται από την παρούσα οδηγία.

2. Ένα κράτος μέλος δύναται να παρεκκλίνει προσωρινά από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, όταν μια υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων παρεχόμενη από πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υπό τη δικαιοδοσία άλλου κράτους μέλους παραβαίνει προδήλως, σοβαρώς και βαρέως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) ή το άρθρο 6α παράγραφος 1 ή βλάπτει ή συνιστά σοβαρό και μείζονα κίνδυνο κατά της δημόσιας υγείας.

Η παρέκκλιση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο υπόκειται στους ακόλουθους όρους:

- α) ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας έχει ήδη διενεργήσει τουλάχιστον δύο φορές κατά τη διάρκεια των 12 προηγούμενων μηνών μία ή περισσότερες από τις περιπτώσεις των πράξεων που περιγράφονται στο πρώτο εδάφιο·
- β) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει γραπτώς στον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, στο κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο εν λόγω πάροχος και στην Επιτροπή τις καταγγελλόμενες παραβάσεις καθώς και τα αναλογικά μέτρα που προτίθεται να λάβει σε περίπτωση που μια τέτοια παράβαση συμβεί εκ νέου·
- γ) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει σεβαστεί το δικαίωμα υπεράσπισης του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας και, ειδικότερα, έχει δώσει στον εν λόγω πάροχο τη δυνατότητα να εκφράσει τις απόψεις του σχετικά με τις καταγγελλόμενες παραβάσεις· και
- δ) οι διαβουλεύσεις με το κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας και με την Επιτροπή δεν έχουν καταλήξει σε φιλικό διακανονισμό εντός ενός μηνός από την παραλαβή από την Επιτροπή της κοινοποίησης που προβλέπεται στο στοιχείο β).

Εντός τριών μηνών από την παραλαβή της κοινοποίησης των μέτρων που έχει λάβει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και αφού ζητήσει τη διατύπωση γνώμης από την ERGA σύμφωνα με το άρθρο 30β παράγραφος 3 στοιχείο δ), η Επιτροπή αποφασίζει εάν τα μέτρα αυτά είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο. Η Επιτροπή ενημερώνει δεόντως την επιτροπή επαφών. Εφόσον η Επιτροπή αποφασίσει ότι τα εν λόγω μέτρα δεν είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο, ζητά από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να άρει επείγοντως τα εν λόγω μέτρα.

3. Ένα κράτος μέλος μπορεί να παρεκκλίνει προσωρινά από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, όταν μια υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων παρεχόμενη από πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υπό τη δικαιοδοσία άλλου κράτους μέλους παραβαίνει προδήλως, σοβαρώς και βαρέως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) ή βλάπτει ή συνιστά σοβαρό και μείζονα κίνδυνο που απειλεί να βλάψει τη δημόσια ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένης της προάσπισης της εθνικής ασφάλειας και άμυνας.

▼ **M1**

Η παρέκκλιση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο υπόκειται στους εξής όρους:

α) οι πράξεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο έχουν ήδη διενεργηθεί τουλάχιστον μία φορά κατά τη διάρκεια των 12 προηγούμενων μηνών·

και

β) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει γραπτώς στον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, στο κράτος μέλος υπό τη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο εν λόγω πάροχος και στην Επιτροπή την καταγγελλόμενη παράβαση καθώς και τα αναλογικά μέτρα που προτίθεται να λάβει σε περίπτωση που μια τέτοια παράβαση συμβεί εκ νέου·

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος σέβεται τα δικαιώματα υπεράσπισης του εκάστοτε παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας και, ειδικότερα, παρέχει στον εν λόγω πάροχο τη δυνατότητα να εκφράσει τις απόψεις του σχετικά με τις καταγγελλόμενες παραβάσεις.

Εντός τριών μηνών από την παραλαβή της κοινοποίησης των μέτρων που λαμβάνει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και αφού ζητήσει τη διατύπωση γνώμης από την ERGA σύμφωνα με το άρθρο 30β παράγραφος 3 στοιχείο δ), η Επιτροπή αποφασίζει εάν τα μέτρα αυτά είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο. Η Επιτροπή ενημερώνει δεόντως την επιτροπή επαφών. Εφόσον η Επιτροπή αποφασίσει ότι τα εν λόγω μέτρα δεν είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο, ζητά από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να άρει επείγοντως τα εν λόγω μέτρα.

4. Οι παράγραφοι 2 και 3 ισχύουν με την επιφύλαξη της εφαρμογής κάθε διαδικασίας, ένδικου βοηθήματος ή κύρωσης για τις εν λόγω παραβάσεις στο κράτος μέλος υπό τη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, ο οποίος βαρύνεται με τις καταγγελλόμενες παραβάσεις.

5. Τα κράτη μέλη δύνανται, σε επείγουσες περιπτώσεις, το αργότερο εντός ενός μηνός μετά την καταγγελλόμενη παράβαση, να παρεκκλίνουν από τους όρους που καθορίζονται στην παράγραφο 3 στοιχεία α) και β). Στην περίπτωση αυτή, τα μέτρα που λαμβάνονται πρέπει να κοινοποιούνται το συντομότερο δυνατό στην Επιτροπή και στο κράτος μέλος υπό τη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, με αναφορά στους λόγους για τους οποίους το κράτος μέλος κρίνει ότι πρέπει να αναλάβει επείγουσα δράση. Η Επιτροπή εξετάζει τη συμβατότητα των κοινοποιηθέντων μέτρων προς το ενωσιακό δίκαιο, το ταχύτερο δυνατό. Εφόσον καταλήξει στο συμπέρασμα ότι τα μέτρα αυτά δεν είναι συμβατά προς το ενωσιακό δίκαιο, η Επιτροπή ζητά από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να άρει επείγοντως τα εν λόγω μέτρα.

6. Εάν η Επιτροπή δεν διαθέτει τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη λήψη απόφασης σύμφωνα με την παράγραφο 2 ή 3, ζητά από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, εντός ενός μηνός από την παραλαβή της κοινοποίησης, όλες τις αναγκαίες πληροφορίες που απαιτούνται για τη λήψη της εν λόγω απόφασης. Η προθεσμία εντός της οποίας η Επιτροπή πρέπει να λάβει την απόφαση αναστέλλεται έως ότου το εν λόγω κράτος μέλος παράσχει τις αναγκαίες πληροφορίες. Σε κάθε περίπτωση, η αναστολή της προθεσμίας δεν διαρκεί περισσότερο από ένα μήνα.

7. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ανταλλάσσουν τακτικά εμπειρίες και βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά τη διαδικασία που ορίζεται στο παρόν άρθρο, στο πλαίσιο της επιτροπής επαφών και της ERGA.

▼ M1

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη διατηρούν την ευχέρεια να απαιτούν από τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους τη συμμόρφωσή τους λεπτομερέστερους ή αυστηρότερους κανόνες στα πεδία που ρυθμίζονται από την παρούσα οδηγία, υπό την προϋπόθεση ότι οι κανόνες αυτοί συνάδουν με το ενωσιακό δίκαιο.

2. Όταν ένα κράτος μέλος:

- α) έχει ασκήσει τις δυνατότητες που του παρέχονται δυνάμει της παραγράφου 1 για τη θέσπιση λεπτομερέστερων ή αυστηρότερων κανόνων γενικού δημοσίου συμφέροντος, και
- β) εκτιμά ότι ένας πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας ο οποίος εμπίπτει στη δικαιοδοσία άλλου κράτους μέλους παρέχει υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων η οποία απευθύνεται στο σύνολο της ή κατά το μεγαλύτερο μέρος της στην επικράτειά του,

δύνата να ζητήσει από το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία να αντιμετωπίσει τυχόν προβλήματα που διαπιστώνονται σε σχέση με την παρούσα παράγραφο. Αμφότερα τα κράτη μέλη συνεργάζονται ειλικρινώς και ταχέως με σκοπό την επίτευξη αμοιβαίως ικανοποιητικής λύσης.

Αφού λάβει τεκμηριωμένο αίτημα δυνάμει του πρώτου εδαφίου, το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία ζητεί από τον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να συμμορφωθεί προς τους εν λόγω κανόνες γενικού δημοσίου συμφέροντος. Το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία ενημερώνει τακτικά το αιτούν κράτος μέλος σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που διαπιστώθηκαν. Εντός δύο μηνών από την παραλαβή του αιτήματος, το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία ενημερώνει το αιτούν κράτος μέλος και την Επιτροπή σχετικά με τα αποτελέσματα που σημειώθηκαν και επεξηγεί τους λόγους σε περίπτωση μη δυνατότητας εξεύρεσης λύσης.

Οποιοδήποτε από τα δύο κράτη μέλη δύναται να ζητήσει από την επιτροπή επαφών να εξετάσει την υπόθεση ανά πάσα στιγμή.

3. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να λάβει κατάλληλα μέτρα κατά του εν λόγω παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας εφόσον:

- α) εκτιμά ότι τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν, κατόπιν εφαρμογής της παραγράφου 2 δεν είναι ικανοποιητικά και
- β) έχει προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι ο εν λόγω πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας έχει εγκατασταθεί στο κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία με σκοπό να παρακάμψει τους αυστηρότερους κανόνες, στους τομείς που συντονίζονται από την παρούσα οδηγία, οι οποίοι θα ίσχυαν στην περίπτωση που είχε εγκατασταθεί στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος· τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία καθιστούν δυνατή την εύλογη θεμελίωση αυτής της παράκαμψης αυστηρότερης νομοθεσίας, χωρίς να είναι αναγκαίο να αποδειχθεί η πρόθεση του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να παρακάμψει τους εν λόγω αυστηρότερους κανόνες.

Τα μέτρα αυτά πρέπει να είναι αντικειμενικώς αναγκαία, να εφαρμόζονται κατά τρόπο που δεν επιφέρει διακρίσεις και να είναι ανάλογα προς τους επιδιωκόμενους στόχους τους.

4. Ένα κράτος μέλος δύναται να λαμβάνει μέτρα κατ' εφαρμογή της παραγράφου 3 μόνον εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

- α) έχει κοινοποιήσει στην Επιτροπή και στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας την πρόθεσή του να λάβει τέτοια μέτρα, εκθέτοντας επίσης τους λόγους στους οποίους στηρίζει την εκτίμησή του·

▼ **MI**

β) έχει σεβαστεί τα δικαιώματα της υπεράσπισης του ενδιαφερόμενου παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας και, ιδίως, έχει δώσει στον εν λόγω πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας τη δυνατότητα να εκφράσει τις απόψεις του σχετικά με την εικαζόμενη παράκαμψη και τα μέτρα που προτίθεται να λάβει το κοινοποιούν κράτος μέλος· και

γ) η Επιτροπή έχει αποφασίσει, αφού ζητήσει τη διατύπωση γνώμης από την ERGA σύμφωνα με το άρθρο 30β παράγραφος 3 στοιχείο δ), ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο, και ιδίως ότι οι εκτιμήσεις του κράτους μέλους που λαμβάνει τα μέτρα βάσει των παραγράφων 2 και 3 του παρόντος άρθρου είναι ορθώς θεμελιωμένες· η Επιτροπή ενημερώνει δεόντως την επιτροπή επαφών.

5. Εντός τριών μηνών από την παραλαβή της κοινοποίησης που προβλέπεται στο στοιχείο α) της παραγράφου 4, η Επιτροπή αποφασίζει εάν τα μέτρα αυτά είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο. Εφόσον η Επιτροπή αποφασίσει ότι τα εν λόγω μέτρα δεν είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο, απαιτεί από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να μην προβεί στη θέσπιση των επιδιωκόμενων μέτρων.

Εάν η Επιτροπή δεν διαθέτει τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη λήψη της απόφασης σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο, ζητά από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, εντός ενός μηνός από την παραλαβή της κοινοποίησης, όλες τις αναγκαίες πληροφορίες που απαιτούνται για τη λήψη της εν λόγω απόφασης. Η προθεσμία εντός της οποίας η Επιτροπή πρέπει να λάβει την απόφαση αναστέλλεται έως ότου το εν λόγω κράτος μέλος παράσχει τις αναγκαίες πληροφορίες. Σε κάθε περίπτωση, η αναστολή της προθεσμίας δεν διαρκεί περισσότερο από ένα μήνα.

6. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, με τα κατάλληλα μέσα και στο πλαίσιο του εθνικού δικαίου τους, ότι οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους συμμορφώνονται αποτελεσματικά με την παρούσα οδηγία.

7. Εκτός εάν ορίζεται άλλως στην παρούσα οδηγία, εφαρμόζεται η οδηγία 2000/31/EK. Σε περίπτωση σύγκρουσης μεταξύ της οδηγίας 2000/31/EK και της παρούσας οδηγίας, υπερισχύει η παρούσα οδηγία, εκτός εάν η παρούσα οδηγία ορίζει άλλως.

Άρθρο 4α

1. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τη χρήση της συρρύθμισης και την προώθηση της αυτορρύθμισης μέσω κωδίκων δεοντολογίας, οι οποίοι θεσπίζονται σε εθνικό επίπεδο στους τομείς που συντονίζονται από την παρούσα οδηγία και στο βαθμό που το επιτρέπουν τα νομικά τους συστήματα. Οι κώδικες αυτοί:

α) έχουν τέτοιο χαρακτήρα που τους καθιστά ευρέως αποδεκτούς από τους κύριους ενδιαφερόμενους φορείς στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη,

β) ορίζουν σαφώς και επακριβώς τους στόχους τους,

γ) προβλέπουν τακτική, διαφανή και ανεξάρτητη παρακολούθηση και αξιολόγηση της επίτευξης των επιδιωκόμενων στόχων, και

δ) περιέχουν διατάξεις για αποτελεσματική επιβολή, συμπεριλαμβανομένων αποτελεσματικών και αναλογικών κυρώσεων.

▼ **M1**

2. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δύνανται να προωθούν την αυτορρύθμιση μέσω κωδίκων δεοντολογίας της Ένωσης που καταρτίζονται από παρόχους υπηρεσιών μέσω επικοινωνίας, παρόχους υπηρεσιών πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο ή οργανισμούς που τους εκπροσωπούν, σε συνεργασία, όπου απαιτείται, με άλλους τομείς όπως η βιομηχανία, το εμπόριο, οι επαγγελματικές και καταναλωτικές ενώσεις ή οργανώσεις. Οι κώδικες αυτοί έχουν τέτοιο χαρακτήρα που τους καθιστά ευρέως αποδεκτούς από τους κύριους ενδιαφερόμενους φορείς σε ενωσιακό επίπεδο και είναι σύμφωνοι με την παράγραφο 1 στοιχεία β) έως δ). Οι κώδικες δεοντολογίας της Ένωσης δεν θίγουν τους εθνικούς κώδικες δεοντολογίας.

Σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, η Επιτροπή διευκολύνει την ανάπτυξη κωδίκων δεοντολογίας της Ένωσης, όταν αυτό ενδείκνυται, σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας.

Τα υπογράφοντα μέρη των κωδικών δεοντολογίας της Ένωσης υποβάλλουν στην Επιτροπή τα σχέδια των εν λόγω κωδίκων και τις τροποποιήσεις τους. Η Επιτροπή ζητεί τη γνώμη της επιτροπής επαφών σχετικά με τα εν λόγω σχέδια κωδίκων ή τις τροποποιήσεις τους.

Η Επιτροπή καθιστά τους κώδικες δεοντολογίας της Ένωσης διαθέσιμους στο κοινό και δύναται να τους προσδίδει την κατάλληλη δημοσιότητα.

3. Τα κράτη μέλη έχουν την ευχέρεια να απαιτούν από τους παρόχους υπηρεσιών μέσω επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους να συμμορφώνονται με αυστηρότερους ή λεπτομερέστερους κανόνες σύμφωνα με την παρούσα οδηγία και με το ενωσιακό δίκαιο, ακόμα κι όταν οι ανεξάρτητες εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή οι φορείς τους συμπεράνουν ότι οι κώδικες δεοντολογίας ή μέρη αυτών δεν έχουν αποδειχθεί επαρκώς αποτελεσματικοί. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τους εν λόγω κανόνες στην Επιτροπή αμελλητί.

▼ **B**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

▼ **M1**

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΕΣ ΣΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ

Άρθρο 5

1. Κάθε κράτος μέλος μεριμνά ώστε οι πάροχοι υπηρεσιών μέσω επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία του, να καθιστούν προσβάσιμες με εύκολο, άμεσο και μόνιμο τρόπο στους αποδέκτες μιας υπηρεσίας, τουλάχιστον, τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) την επωνυμία τους·

β) τη γεωγραφική διεύθυνση όπου είναι εγκατεστημένοι·

γ) λεπτομερείς πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένης της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή του δικτυακού τόπου τους, ώστε να είναι δυνατή η ταχεία, άμεση και αποτελεσματική επαφή μαζί τους·

δ) το κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγονται καθώς και τις αρμόδιες ρυθμιστικές αρχές ή τους φορείς ή τους εποπτικούς φορείς.

▼ **M1**

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίζουν νομοθετικά μέτρα που να προβλέπουν ότι, επιπλέον των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους καθιστούν δυνατή την πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με το ιδιοκτησιακό καθεστώς τους, συμπεριλαμβανομένων των πραγματικών δικαιούχων. Τα εν λόγω μέτρα σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως είναι η ιδιωτική και η οικογενειακή ζωή των πραγματικών δικαιούχων. Τα εν λόγω μέτρα είναι αναγκαία και αναλογικά και σκοπός τους είναι η επίτευξη στόχου γενικού συμφέροντος.

Άρθρο 6

1. Με την επιφύλαξη της υποχρέωσης των κρατών μελών να σέβονται και να προστατεύουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν με κατάλληλα μέσα ότι οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που παρέχονται από παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υπό τη δικαιοδοσία τους δεν εμπεριέχουν οποιαδήποτε:

- α) υποκίνηση σε βία ή μίσος εναντίον ομάδας ανθρώπων ή μέλους ομάδας για οποιονδήποτε από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 21 του Χάρτη·
- β) δημόσια πρόκληση για τέλεση τρομοκρατικού εγκλήματος όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541.

2. Τα μέτρα που λαμβάνονται για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου είναι αναγκαία και αναλογικά, σέβονται τα δικαιώματα και τηρούν τις αρχές που καθορίζονται στον Χάρτη.

Άρθρο 6α

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα ώστε να εξασφαλίζουν ότι οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που παρέχονται από παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υπό τη δικαιοδοσία τους, οι οποίες δύνανται να βλάψουν τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, διατίθενται μόνο κατά τέτοιον τρόπο που να διασφαλίζει ότι, υπό κανονικές συνθήκες, οι ανήλικοι ούτε θα τις ακούν ούτε θα τις βλέπουν. Τα μέτρα αυτά μπορεί να περιλαμβάνουν επιλογή της ώρας μετάδοσης από τον τηλεοπτικό σταθμό, τα μέσα εξακρίβωσης της ηλικίας ή άλλα τεχνικά μέτρα. Τα μέτρα αυτά είναι αναλογικά ως προς τη δυνητική βλάβη που μπορεί να προκαλέσει το πρόγραμμα.

Το πλέον επιβλαβές περιεχόμενο, όπως είναι η αδικαιολόγητη βία και η πορνογραφία, υπόκειται στα αυστηρότερα μέτρα.

2. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των ανηλίκων που συλλέγονται ή άλλως παράγονται από παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας σύμφωνα με την παράγραφο 1 δεν υπόκεινται σε επεξεργασία για εμπορικούς σκοπούς, όπως είναι η άμεση εμπορική προώθηση, η ανάλυση «προφίλ» και η στοχευμένη διαφήμιση με βάση τη συμπεριφορά.

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας παρέχουν στους θεατές επαρκείς πληροφορίες για περιεχόμενο που δύνανται να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων. Για τον σκοπό αυτό, οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας χρησιμοποιούν ένα σύστημα που θα περιγράφει τη δυνητικά επιζήμια φύση του περιεχομένου μιας υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων.

▼ **M1**

Για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου, τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τη χρήση της συρρύθμισης όπως προβλέπεται στο άρθρο 4α παράγραφος 1.

4. Η Επιτροπή ενθαρρύνει τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να ανταλλάσσουν βέλτιστες πρακτικές στις περί συρρύθμισης διατάξεις των κωδίκων δεοντολογίας. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δύνανται να προάγουν την αυτορρύθμιση για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου μέσω των κωδίκων δεοντολογίας της Ένωσης, όπως αναφέρονται στο άρθρο 4α παράγραφος 2.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, ότι οι υπηρεσίες που παρέχονται από παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υπό τη δικαιοδοσία τους καθίστανται συνεχώς και προοδευτικά ολοένα και περισσότερο προσβάσιμες σε άτομα με αναπηρίες μέσω αναλογικών μέτρων.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υποβάλλουν έκθεση στις εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή τους φορείς, σε τακτική βάση, σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Έως τις 19 Δεκεμβρίου 2022 και στη συνέχεια ανά τριετία τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή, σχετικά με την εφαρμογή της παραγράφου 1.

3. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να αναπτύσσουν σχέδια δράσης στον τομέα της προσβασιμότητας με τη σκοπό τη συνεχή και σταδιακή αύξηση της προσβασιμότητας των υπηρεσιών τους σε άτομα με αναπηρίες. Οποιοδήποτε τέτοιο σχέδιο δράσης κοινοποιείται στις εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή τους φορείς.

4. Κάθε κράτος μέλος ορίζει ένα ενιαίο, εύκολα προσβάσιμο, μεταξύ άλλων από άτομα με αναπηρίες, και διαθέσιμο στο κοινό επιγραμματικό σημείο επαφής για την παροχή πληροφοριών και τη λήψη καταγγελιών σχετικά με τυχόν ζητήματα προσβασιμότητας που αναφέρονται στο παρόν άρθρο.

5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες έκτακτης ανάγκης που διατίθενται στο κοινό μέσω υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων ενημερώσεων και ανακοινώσεων σε περιπτώσεις φυσικών καταστροφών, παρέχονται κατά τρόπο προσιτό σε άτομα με αναπηρίες.

Άρθρο 7α

Τα κράτη μέλη δύνανται να λαμβάνουν μέτρα προκειμένου να διασφαλίζουν την κατάλληλη προβολή των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων γενικού συμφέροντος.

Άρθρο 7β

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν κατάλληλα και αναλογικά μέτρα προκειμένου να διασφαλίζουν ότι οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που παρέχονται από παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας δεν επικαλύπτονται για εμπορικούς σκοπούς ούτε τροποποιούνται χωρίς τη ρητή συναίνεση των εν λόγω παρόχων.

▼ M1

Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη προσδιορίζουν τις κανονιστικές λεπτομέρειες, συμπεριλαμβανομένων των εξαιρέσεων, ιδίως όσον αφορά την προστασία των νόμιμων συμφερόντων των χρηστών, λαμβάνοντας ταυτόχρονα υπόψη τα νόμιμα συμφέροντα των παρόχων υπηρεσιών μέσωσων επικοινωνίας που αρχικά παρείχαν τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσωσων.

▼ B*Άρθρο 8*

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσωσων υπό τη δικαιοδοσία τους να μη μεταδίδουν κινηματογραφικά έργα εκτός των συμφωνημένων με τους κατόχους των δικαιωμάτων χρονικών περιόδων.

▼ M1*Άρθρο 9*

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που μεταδίδονται από παρόχους υπηρεσιών μέσωσων επικοινωνίας που βρίσκονται υπό τη δικαιοδοσία τους πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις αναγνωρίζονται εύκολα ως τέτοιες. Οι συγκεκριμενοποιημένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις απαγορεύονται·
- β) οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις απαγορεύεται να χρησιμοποιούν τεχνικές που απευθύνονται στο υποσυνείδητο·
- γ) οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις απαγορεύεται:
 - i) να θίγουν τον σεβασμό της ανθρωπίνης αξιοπρέπειας·
 - ii) να εισάγουν ή να προάγουν διακρίσεις βάσει φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, εθνικότητας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή σεξουαλικού προσανατολισμού·
 - iii) να ενθαρρύνουν τρόπους συμπεριφοράς επιβλαβείς για την υγεία ή την ασφάλεια·
 - iv) να ενθαρρύνουν τρόπους συμπεριφοράς καταφανώς επιβλαβείς για την προστασία του περιβάλλοντος·
- δ) απαγορεύονται όλες οι μορφές οπτικοακουστικών εμπορικών ανακοινώσεων για τσιγάρα και άλλα προϊόντα καπνού, καθώς και για ηλεκτρονικά τσιγάρα και περιέκτες επαναπλήρωσης·
- ε) απαγορεύεται οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά να απευθύνονται ειδικά σε ανήλικους και να ενθαρρύνουν την υπέρμετρη κατανάλωση των ποτών αυτών·
- στ) απαγορεύονται οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για φαρμακευτικά προϊόντα και θεραπευτικές αγωγές που διατίθενται μόνο με ιατρική συνταγή στο κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών μέσωσων επικοινωνίας·

▼ **M1**

ζ) οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν πρέπει να προκαλούν σωματική, πνευματική ή ηθική βλάβη στους ανηλίκους· κατά συνέπεια, δεν τους παρακινούν ευθέως στην αγορά ή ενοικίαση προϊόντος ή υπηρεσίας εκμεταλλευόμενες την απειρία ή την ευπιστία τους, δεν τους ενθαρρύνουν ευθέως να πείσουν τους γονείς τους ή άλλους για την αγορά των διαφημιζόμενων προϊόντων ή υπηρεσιών, δεν εκμεταλλεύονται την ιδιαίτερη εμπιστοσύνη των ανηλίκων στους γονείς, τους δασκάλους ή σε άλλα πρόσωπα και δεν παρουσιάζουν αναίτια ανήλικους σε επικίνδυνες καταστάσεις.

2. Οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά στις κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, εξαιρουμένης της χορηγίας και της τοποθέτησης προϊόντος, συμμορφώνονται προς τα κριτήρια του άρθρου 22.

3. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τη χρήση της συρρύθμισης και την ενίσχυση της αυτορρύθμισης μέσω κωδίκων δεοντολογίας, κατά το άρθρο 4α παράγραφος 1 όσον αφορά τις ακατάλληλες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά. Οι κώδικες αυτοί αποβλέπουν στην αποτελεσματική μείωση της έκθεσης των ανηλίκων σε οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά.

4. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τη χρήση της συρρύθμισης και την ενίσχυση της αυτορρύθμισης μέσω κωδίκων δεοντολογίας κατά το άρθρο 4α παράγραφος 1, όσον αφορά τις ακατάλληλες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις οι οποίες συνοδεύουν παιδικά προγράμματα ή περιλαμβάνονται σε αυτά και αφορούν σε τρόφιμα και ποτά που περιέχουν συστατικά, και ουσίες με επιπτώσεις στη θρεπτική διατροφή και τη φυσιολογία, ιδίως λιπαρά, trans-λιπαρά οξέα, αλάτι ή νάτριο και σάκχαρα, των οποίων οι υπερβολικές ποσότητες δεν συνιστώνται στη συνολική διατροφή.

Οι κώδικες αυτοί αποβλέπουν στην αποτελεσματική μείωση της έκθεσης των παιδιών σε οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για τέτοιου είδους τρόφιμα και ποτά. Θα πρέπει να προβλέπουν ότι αυτές οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν δίνουν έμφαση στη θετική ποιότητα των διατροφικών πτυχών των εν λόγω τροφίμων και ποτών.

5. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δύνανται να προάγουν την αυτορρύθμιση, για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, μέσω των κωδίκων δεοντολογίας της Ένωσης όπως αναφέρονται στο άρθρο 4α παράγραφος 2.

▼ **B***Άρθρο 10*

1. Οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων ή τα προγράμματα που δέχονται χορηγία πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) το περιεχόμενό τους και, όσον αφορά τις τηλεοπτικές εκπομπές, ο προγραμματισμός τους δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να επηρεάζεται κατά τρόπον ώστε να θίγεται η ευθύνη και η συντακτική ανεξαρτησία του παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων·

β) δεν επιτρέπεται να παρακινούν ευθέως σε αγορά ή μίσθωση προϊόντων ή υπηρεσιών, ιδίως μέσω συγκεκριμένων διαφημιστικών αναφορών σε αυτά τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες·

▼B

γ) οι θεατές πρέπει να ενημερώνονται σαφώς για την ύπαρξη συμφωνίας χορηγίας. Προγράμματα τα οποία δέχονται χορηγία πρέπει να επισημαίνονται σαφώς με την επωνυμία, το λογότυπο ή/και κάθε άλλο σύμβολο του χορηγού, όπως π.χ. αναφορά στο προϊόν ή τα προϊόντα ή στην υπηρεσία ή τις υπηρεσίες με διακριτικό σήμα κατά κατάλληλο τρόπο για προγράμματα, κατά την έναρξη, τη διάρκεια ή/και το τέλος των προγραμμάτων.

▼M1

2. Οι υπηρεσίες ή τα προγράμματα οπτικοακουστικών μέσων δεν πρέπει να επιχορηγούνται από επιχειρήσεις των οποίων η κύρια δραστηριότητα είναι η παραγωγή ή η πώληση τσιγάρων και λοιπών προϊόντων καπνού, καθώς και ηλεκτρονικών τσιγάρων και περιεκτών επαναπλήρωσης.

▼B

3. Η χορηγία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ή προγραμμάτων από επιχειρήσεις των οποίων οι δραστηριότητες περιλαμβάνουν την παρασκευή ή πώληση φαρμάκων και θεραπευτικών αγωγών δύναται να προωθεί το όνομα ή την εικόνα της επιχείρησης, αλλά όχι συγκεκριμένα φάρμακα ή θεραπευτικές αγωγές που διατίθενται μόνο με ιατρική συνταγή στο κράτος μέλος, στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.

▼M1

4. Ειδησεογραφικά προγράμματα και προγράμματα επικαιρότητας δεν επιχορηγούνται. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαγορεύουν τις χορηγίες σε παιδικά προγράμματα. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιλέξουν την απαγόρευση της εμφάνισης του λογότυπου χορηγίας κατά τη διάρκεια παιδικών προγραμμάτων, ντοκιμαντέρ και προγραμμάτων θρησκευτικού περιεχομένου.

Άρθρο 11

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται μόνο σε προγράμματα που δημιουργήθηκαν μετά τις 19 Δεκεμβρίου 2009.

2. Η τοποθέτηση προϊόντος επιτρέπεται σε όλες τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, εκτός από τα ειδησεογραφικά προγράμματα και τα προγράμματα επικαιρότητας, τα προγράμματα για θέματα καταναλωτών, τα προγράμματα θρησκευτικού περιεχομένου και τα παιδικά προγράμματα.

3. Τα προγράμματα που περιέχουν τοποθέτηση προϊόντος πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

α) το περιεχόμενο και η οργάνωσή τους εντός χρονοδιαγράμματος, σε περίπτωση τηλεοπτικής εκπομπής, ή εντός καταλόγου, σε περίπτωση κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, δεν επηρεάζεται σε καμία περίπτωση κατά τρόπο ώστε δεν θίγει κατ' ουδένα τρόπο την ευθύνη και τη συντακτική ανεξαρτησία του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας·

β) δεν παρακινούν ευθέως σε αγορά ή μίσθωση προϊόντων ή υπηρεσιών, ιδίως μέσω ειδικών διαφημιστικών αναφορών στα προϊόντα αυτά ή τις υπηρεσίες·

γ) δεν προβάλλουν υπερβολικά τα εν λόγω προϊόντα·

δ) οι τηλεθεατές ενημερώνονται με σαφήνεια για την ύπαρξη τοποθέτησης προϊόντος μέσω κατάλληλου αναγνωριστικού σήματος κατά την έναρξη και το τέλος του προγράμματος, καθώς και κατά τη συνέχισή του έπειτα από διαφημιστικό διάλειμμα, με σκοπό την αποφυγή οποιασδήποτε σύγχυσής τους.

▼M1

Τα κράτη μέλη δύνανται να αίρουν τις απαιτήσεις του στοιχείου δ) εξαιρουμένων των προγραμμάτων που παράγονται ή ανατίθενται από τον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας ή από επιχείρηση συνδεδεμένη με τον εν λόγω πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας.

4. Σε κάθε περίπτωση, τα προγράμματα δεν περιέχουν τοποθέτηση προϊόντος για τα εξής:

α) τσιγάρα και άλλα προϊόντα καπνού, καθώς και ηλεκτρονικά τσιγάρα και περιέκτες επαναπλήρωσης, ή τοποθέτηση προϊόντος από επιχειρήσεις των οποίων η κύρια δραστηριότητα είναι η παραγωγή ή η πώληση αυτών των προϊόντων·

β) ειδικά φαρμακευτικά προϊόντα ή θεραπευτικές αγωγές που διατίθενται μόνο με ιατρική συνταγή στο κράτος μέλος υπό τη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

▼M1*Άρθρο 13*

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους διασφαλίζουν μερίδιο τουλάχιστον 30 % για τα ευρωπαϊκά έργα στους καταλόγους τους και διασφαλίζουν ότι τα έργα αυτά κατέχουν προβεβλημένη θέση.

2. Όταν τα κράτη μέλη απαιτούν από τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους να συνεισφέρουν οικονομικά στην παραγωγή ευρωπαϊκών έργων, μεταξύ άλλων με άμεσες επενδύσεις σε περιεχόμενο και συνεισφορές σε εθνικά ταμεία, μπορούν επίσης να απαιτούν από τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που απευθύνονται σε κοινό εντός της επικράτειάς τους αλλά είναι εγκατεστημένοι σε άλλα κράτη μέλη, να προβαίνουν σε τέτοιες οικονομικές συνεισφορές οι οποίες είναι αναλογικές και δεν εισάγουν διακρίσεις.

3. Στην περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η οικονομική συνεισφορά θα πρέπει να βασίζεται μόνο στα έσοδα που πραγματοποιούνται στα κράτη μέλη που είναι αποδέκτες των υπηρεσιών αυτών. Εάν το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο πάροχος επιβάλλει τέτοια οικονομική συνεισφορά, λαμβάνει υπόψη κάθε οικονομική συνεισφορά που επιβάλλεται από τα συγκεκριμένα κράτη μέλη που είναι αποδέκτες των υπηρεσιών αυτών. Κάθε οικονομική συνεισφορά είναι σύμφωνη με το ενωσιακό δίκαιο, ιδίως με τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων.

4. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή έως τις 19 Δεκεμβρίου 2021 και στη συνέχεια ανά διετία σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2.

5. Η Επιτροπή, με βάση τις πληροφορίες που παρέχουν τα κράτη μέλη, καθώς και μία ανεξάρτητη μελέτη, υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, συνεκτιμώντας τις εξελίξεις στην αγορά και την τεχνολογία, καθώς και τον στόχο της πολιτισμικής πολυμορφίας.

▼M1

6. Η υποχρέωση που επιβάλλεται δυνάμει της παραγράφου 1 καθώς και η απαίτηση έναντι των παρόχων των υπηρεσιών μέσω επικοινωνίας που απευθύνονται σε κοινό άλλων κρατών μελών, η οποία ορίζεται στην παράγραφο 2, δεν ισχύουν για τους παρόχους υπηρεσιών μέσω επικοινωνίας με χαμηλό κύκλο εργασιών ή χαμηλή θέαση. Τα κράτη μέλη δύνανται, επίσης, να αίρουν αυτές τις υποχρεώσεις ή απαιτήσεις όταν είναι ανέφικτες ή αδικαιολόγητες λόγω του είδους ή του θεματικού τομέα των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.

7. Η Επιτροπή εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τον υπολογισμό του μεριδίου των ευρωπαϊκών έργων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και σχετικά με τον ορισμό της χαμηλής θέασης και του χαμηλού κύκλου εργασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 6, κατόπιν διαβούλευσης με την επιτροπή επαφών.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ
ΣΥΝΤΟΜΩΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΩΝ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑΣ ΣΤΙΣ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ

Άρθρο 14

1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να λαμβάνει μέτρα σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο για να εξασφαλίζει ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί που υπάγονται στη δικαιοδοσία του δεν μεταδίδουν κατ' αποκλειστικότητα εκδηλώσεις οι οποίες θεωρούνται από το εν λόγω κράτος μέλος ως μείζονος σημασίας για την κοινωνία, κατά τρόπον ώστε μια σημαντική μερίδα του κοινού στο εν λόγω κράτος μέλος να εμποδίζεται να παρακολουθήσει τις εκδηλώσεις αυτές μέσω ζωντανής ή αναμεταδιδόμενης κάλυψης σε δωρεάν τηλεοπτικό πρόγραμμα. Σε περίπτωση που πράξει κάτι τέτοιο, το οικείο κράτος μέλος κατάρτιζε κατάλογο των εθνικών ή μη εθνικών εκδηλώσεων τις οποίες θεωρεί ως μείζονος σημασίας για την κοινωνία. Πράττει τούτο με σαφή και διαφανή τρόπο και εγκαίρως. Επίσης, το οικείο κράτος μέλος καθορίζει εάν οι εκδηλώσεις αυτές πρέπει να είναι διαθέσιμες για ολική ή μερική ζωντανή κάλυψη ή, όπου είναι αναγκαίο ή σκόπιμο για αντικειμενικούς λόγους δημοσίου συμφέροντος, ολική ή μερική αναμεταδιδόμενη κάλυψη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή τα τυχόν μέτρα που έχουν λάβει ή που πρόκειται να λάβουν δυνάμει της παραγράφου 1. Εντός τριών μηνών από την κοινοποίηση, η Επιτροπή επαληθεύει ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο και τα γνωστοποιεί στα άλλα κράτη μέλη. Ζητεί τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 29. Δημοσιεύει αμέσως τα ληφθέντα μέτρα στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και άπαξ τουλάχιστον του έτους ενοποιημένο κατάλογο των μέτρων που έχουν ληφθεί από τα κράτη μέλη.

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν με κατάλληλα μέσα, στο πλαίσιο της νομοθεσίας τους, ►C1 ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους δεν ασκούν αποκλειστικά δικαιώματα τα οποία έχουν αποκτήσει μετά τις 30 Ιουλίου 1997 κατά τρόπον ώστε ◄ μια σημαντική μερίδα του κοινού σε άλλο κράτος μέλος να στερείται της δυνατότητας να παρακολουθήσει εκδηλώσεις οι οποίες έχουν καθοριστεί από το άλλο κράτος μέλος, σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, μέσω ολικής ή μερικής ζωντανής κάλυψης ή, όπου είναι αναγκαίο ή σκόπιμο για αντικειμενικούς λόγους δημοσίου συμφέροντος, ολικής ή μερικής αναμεταδιδόμενης κάλυψης σε δωρεάν τηλεοπτικό πρόγραμμα όπως ορίζεται από το εν λόγω άλλο κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1.



Άρθρο 15

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, για σκοπούς σύντομων ανταποκρίσεων επικαιρότητας, οι τηλεοπτικοί οργανισμοί που είναι εγκατεστημένοι στην Ένωση να έχουν πρόσβαση υπό δίκαιους, εύλογους και ίσους όρους, σε διοργανώσεις μεγάλου ενδιαφέροντος για το κοινό, που μεταδίδονται αποκλειστικά από τηλεοπτικό οργανισμό ο οποίος υπάγεται στη δικαιοδοσία τους.
2. Εάν άλλος τηλεοπτικός οργανισμός εγκατεστημένος στο ίδιο κράτος μέλος με τον τηλεοπτικό οργανισμό που ζητεί πρόσβαση, έχει αποκτήσει τα αποκλειστικά δικαιώματα της εκδήλωσης με μεγάλο ενδιαφέρον για το κοινό, η πρόσβαση πρέπει να ζητηθεί από τον πρώτο οργανισμό.
3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η πρόσβαση αυτή να εξασφαλίζεται δίνοντας στους τηλεοπτικούς οργανισμούς τη δυνατότητα να επιλέξουν ελεύθερα σύντομα αποσπάσματα από το σήμα του εκπέμποντος τηλεοπτικού οργανισμού αναφέροντας, εκτός εάν κάτι τέτοιο είναι πρακτικώς αδύνατον, τουλάχιστον την πηγή τους.
4. Εναλλακτικά προς την παράγραφο 3, τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν ισοδύναμο σύστημα που καθιστά με άλλα μέσα δυνατή την πρόσβαση υπό δίκαιους, εύλογους και ισότιμους όρους.
5. Τα αποσπάσματα αυτά χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τα γενικά ειδησεογραφικά προγράμματα και μπορούν να χρησιμοποιούνται σε κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων μόνο εάν το ίδιο πρόγραμμα προσφέρεται σε μαγνητοσκόπηση από τον ίδιο πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας.
6. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν, σύμφωνα με τα συστήματα δικαίου και τις νομικές πρακτικές τους, ότι καθορίζονται οι λεπτομέρειες και οι όροι που αφορούν την παροχή αυτών των σύντομων αποσπασμάτων, ιδίως δε οιοσδήποτε αντισταθμιστικές ρυθμίσεις, ο μέγιστος χρόνος διάρκειας των σύντομων αποσπασμάτων, και τα χρονικά όρια που αφορούν τη μετάδοσή τους. Εφόσον προβλέπεται αποζημίωση, αυτή δεν υπερβαίνει τα πρόσθετα έξοδα που προκύπτουν άμεσα από την παροχή της πρόσβασης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΠΡΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Άρθρο 16

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν, κάθε φορά που αυτό είναι εφικτό και με κατάλληλα μέσα, ώστε οι τηλεοπτικοί οργανισμοί να αφιερώνουν σε ευρωπαϊκά έργα, το μεγαλύτερο ποσοστό του χρόνου εκπομπής τους, εκτός του χρόνου που διατίθεται στις ειδήσεις, τις αθλητικές εκδηλώσεις, τα τηλεοπτικά παιχνίδια, τις διαφημίσεις ή τις υπηρεσίες τηλεκείμενογραφίας και τηλεπώλησης. Το ποσοστό αυτό, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών του τηλεοπτικού οργανισμού έναντι του κοινού του όσον αφορά την ενημερωτική, εκπαιδευτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή του, πρέπει να επιτευχθεί σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων.
2. Όταν το ποσοστό που ορίζεται στην παράγραφο 1 δεν μπορεί να επιτευχθεί, τότε το ποσοστό αυτό δεν θα πρέπει να είναι κατώτερο από εκείνο που διαπιστώθηκε κατά μέσο όρο το 1988 στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

Ωστόσο, όσον αφορά την Ελλάδα και την Πορτογαλία, το έτος 1988 αντικαθίσταται από το έτος 1990.

▼B

3. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, ανά διετία, με εναρκτηρία ημερομηνία την 3η Οκτωβρίου 1991 έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος άρθρου και του άρθρου 17.

Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει ιδίως μια στατιστική κατάσταση σχετικά με την επίτευξη του ποσοστού που αναφέρεται στο παρόν άρθρο και στο άρθρο 17 για κάθε τηλεοπτικό πρόγραμμα που εμπίπτει στη δικαιοδοσία του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, τους λόγους για τους οποίους, σε κάθε περίπτωση, δεν κατέστη δυνατό να επιτευχθεί το ποσοστό αυτό, καθώς και τα μέτρα που ελήφθησαν ή που προβλέπονται για την επίτευξή του.

Η Επιτροπή γνωστοποιεί αυτές τις εκθέσεις στα άλλα κράτη μέλη και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, συνοδευόμενες, οσάκις απαιτείται, από σχετική γνωμοδότηση. Η Επιτροπή μεριμνά για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου και του άρθρου 17 σύμφωνα με τις διατάξεις της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η Επιτροπή μπορεί ιδίως να λαμβάνει υπόψη, στη γνωμοδότησή της, την πρόοδο που έχει επιτευχθεί σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη, το μερίδιο των έργων που μεταδίδονται για πρώτη φορά στον προγραμματισμό, τις ιδιαίτερες συνθήκες λειτουργίας των νέων τηλεοπτικών οργανισμών και την ειδική κατάσταση των χωρών που έχουν λίγες δυνατότητες οπτικοακουστικής παραγωγής ή περιορισμένη γλωσσική εμβέλεια.

Άρθρο 17

Τα κράτη μέλη μεριμνούν, κάθε φορά που αυτό είναι εφικτό και με τα κατάλληλα μέσα, ώστε οι τηλεοπτικοί οργανισμοί να αφιερώνουν τουλάχιστον 10 % του χρόνου εκπομπής τους, εκτός του χρόνου που διατίθεται στις ειδήσεις, τις αθλητικές εκδηλώσεις, τα τηλεοπτικά παιχνίδια, τις διαφημίσεις ή τις υπηρεσίες τηλεκειμενογραφίας και τηλεπώλησης, ή, εναλλακτικά, κατ' επιλογή του κράτους μέλους, το 10 % τουλάχιστον του προϋπολογισμού των προγραμμάτων τους, σε ευρωπαϊκά έργα παραγωγών ανεξαρτήτων από τηλεοπτικούς οργανισμούς. Το ποσοστό αυτό, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών των τηλεοπτικών οργανισμών έναντι του κοινού τους όσον αφορά την ενημερωτική, εκπαιδευτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή τους, πρέπει να επιτευχθεί σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων· πρέπει να επιτευχθεί αφιερώνοντας κατάλληλο ποσοστό σε πρόσφατα έργα, δηλαδή σε έργα που μεταδίδονται εντός πέντε ετών από την παραγωγή τους.

Άρθρο 18

Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται στις τηλεοπτικές εκπομπές που απευθύνονται σε τοπικά ακροατήρια και δεν αποτελούν μέρος εθνικού δικτύου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΩΛΗΣΗ

Άρθρο 19

1. Η τηλεοπτική διαφήμιση και οι τηλεπωλήσεις πρέπει να είναι άμεσα αναγνωρίσιμες και διακριτές από το συντακτικό περιεχόμενο. Με την επιφύλαξη της χρήσης νέων διαφημιστικών τεχνικών, η τηλεοπτική διαφήμιση και οι τηλεπωλήσεις διακρίνονται σαφώς από τα άλλα μέρη της υπηρεσίας του προγράμματος μέσω οπτικών ή/και ακουστικών ή/και χωρικών μέσων.

▼ M1

2. Τα μεμονωμένα διαφημιστικά τηλεοπτικά μηνύματα και τα μηνύματα τηλεπώλησης επιτρέπονται σε αθλητικές εκδηλώσεις. Τα μεμονωμένα τηλεοπτικά διαφημιστικά μηνύματα και τα μηνύματα τηλεπώλησης, εξαιρουμένων των μεταδόσεων αθλητικών εκδηλώσεων, παραμένουν η εξαίρεση.

▼ B*Άρθρο 20*

1. Εφόσον κατά τη διάρκεια των προγραμμάτων παρεμβάλλονται διαφημίσεις ή τηλεπωλήσεις, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να μη θίγεται η ακεραιότητα των προγραμμάτων, λαμβάνοντας υπόψη τις φυσικές παύσεις και τη διάρκεια και τη φύση του σχετικού προγράμματος, καθώς και τα δικαιώματα των δικαιούχων.

▼ M1

2. Η μετάδοση τηλεοπτικών ταινιών (εκτός των σειρών αυτοτελών εκπομπών, των σίριαλ και των ντοκιμαντέρ), κινηματογραφικών έργων και ειδησεογραφικών προγραμμάτων είναι δυνατόν να διακόπτεται για τηλεοπτικές διαφημίσεις, τηλεπωλήσεις ή και τα δύο μία φορά για κάθε προγραμματισμένη χρονική περίοδο διάρκειας τουλάχιστον 30 λεπτών. Η μετάδοση παιδικών προγραμμάτων είναι δυνατόν να διακόπτεται για τηλεοπτικές διαφημίσεις μία φορά για κάθε προγραμματισμένη χρονική περίοδο διάρκειας τουλάχιστον 30 λεπτών, εφόσον η προγραμματισμένη διάρκεια του προγράμματος υπερβαίνει τα 30 λεπτά. Η μετάδοση μηνυμάτων τηλεπώλησης απαγορεύεται κατά τη διάρκεια παιδικών προγραμμάτων. Απαγορεύεται η παρεμβολή τηλεοπτικών διαφημίσεων ή τηλεπωλήσεων κατά τη διάρκεια θρησκευτικών τελετών.

▼ B*Άρθρο 21*

Απαγορεύεται η τηλεπώληση φαρμάκων για τα οποία απαιτείται άδεια εμπορίας κατά την έννοια της οδηγίας 2001/83/EK καθώς και η τηλεπώληση θεραπευτικών αγωγών.

Άρθρο 22

Η τηλεοπτική διαφήμιση και τηλεπώληση αλκοολούχων ποτών πρέπει να τηρεί τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) να μην απευθύνεται ειδικά στους ανήλικους ούτε, ιδίως, να εμφανίζει ανήλικους να καταναλώνουν τέτοια ποτά·
- β) να μη συσχετίζει την κατανάλωση αλκοολούχων ποτών με βελτιωμένες σωματικές επιδόσεις ή την οδήγηση οχημάτων·
- γ) να μην προκαλεί την εντύπωση ότι η κατανάλωση αλκοολούχων ποτών ευνοεί την κοινωνική ή σεξουαλική επιτυχία·
- δ) να μην αφήνει να υπονοηθεί ότι τα αλκοολούχα ποτά έχουν θεραπευτικές ιδιότητες ή ότι επιδρούν ως διεγερτικά, ηρεμιστικά ή καταπραυντικά·

▼B

ε) να μην ενθαρρύνει την άμετρη κατανάλωση αλκοολούχων ποτών και να μη δίνει αρνητική εικόνα της αποχής από την κατανάλωσή τους ή της μετρημένης κατανάλωσής τους·

στ) να μην τονίζει ως προτέρημα των ποτών την υψηλή περιεκτικότητά τους σε οινόπνευμα.

▼M1*Άρθρο 23*

1. Η αναλογία τηλεοπτικών διαφημιστικών μηνυμάτων και μηνυμάτων τηλεπώλησης κατά το χρονικό διάστημα από 06.00 έως 18.00 δεν υπερβαίνει το 20 % του διαστήματος αυτού. Η αναλογία τηλεοπτικών διαφημιστικών μηνυμάτων και μηνυμάτων τηλεπώλησης κατά το χρονικό διάστημα από 6.00 μ.μ. έως 24.00 δεν υπερβαίνει το 20 % του διαστήματος αυτού.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται:

α) στις ανακοινώσεις του τηλεοπτικού οργανισμού που αναφέρονται στα δικά του προγράμματα και τα παρεπόμενα προϊόντα που προέρχονται άμεσα από αυτά ή στα προγράμματα και τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων άλλων οντοτήτων που ανήκουν στον ίδιο όμιλο μέσων επικοινωνίας·

β) στις ανακοινώσεις χορηγίας·

γ) στις τοποθετήσεις προϊόντος·

δ) στα ουδέτερα πλαίσια μεταξύ συντακτικού περιεχομένου και τηλεοπτικών διαφημιστικών μηνυμάτων ή μηνυμάτων τηλεπώλησης, και μεταξύ μεμονωμένων τηλεοπτικών μηνυμάτων.

▼B*Άρθρο 24*

Τα παράθυρα τηλεπώλησης πρέπει να διακρίνονται σαφώς ως τέτοια με οπτικά και ακουστικά μέσα και να έχουν ελάχιστη αδιάλειπτη διάρκεια 15 λεπτών.

Άρθρο 25

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, σε τηλεοπτικούς σταθμούς αποκλειστικά αφιερωμένους στη διαφήμιση και στην τηλεπώληση καθώς και σε τηλεοπτικούς σταθμούς αποκλειστικά αφιερωμένους στην αυτοπροβολή.

Ωστόσο, το κεφάλαιο VI καθώς και τα άρθρα 20 και 23 δεν εφαρμόζονται στους εν λόγω τηλεοπτικούς σταθμούς.

Άρθρο 26

Με την επιφύλαξη του άρθρου 4, τα κράτη μέλη δύνανται, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το ενωσιακό δίκαιο, να καθορίζουν όρους διαφορετικούς από εκείνους του άρθρου 20 παράγραφος 2 και του άρθρου 23 όσον αφορά τηλεοπτικές εκπομπές που απευθύνονται αποκλειστικά στην εθνική επικράτεια και οι οποίες δεν είναι δυνατόν να λαμβάνονται, άμεσα ή έμμεσα, από το κοινό σε ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη.

▼ M1▼ B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IX

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗΣ ΣΕ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ

Άρθρο 28

1. Με την επιφύλαξη άλλων αστικών, διοικητικών ή ποινικών διατάξεων που θεσπίζουν τα κράτη μέλη, κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, ανεξάρτητα από την ιθαγένειά του, του οποίου θίγονται τα νόμιμα συμφέροντα, και ιδίως η τιμή και η υπόληψή του διά της αναφοράς εσφαλμένων στοιχείων κατά τη διάρκεια τηλεοπτικού προγράμματος, πρέπει να έχει δικαίωμα απάντησης ή δικαίωμα προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η πραγματική άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή δικαιώματος προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα, να μην παρεμποδίζεται από την επιβολή παράλογων προϋποθέσεων ή όρων. Η απάντηση μεταδίδεται εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος αφότου απεδείχθη το βάσιμο του αιτήματος και σε χρονική στιγμή και κατά τρόπο ανταποκρινόμενο προς την εκπομπή στην οποία αναφέρεται το αίτημα.

2. Το δικαίωμα απάντησης ή προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα μπορεί να ασκείται έναντι όλων των τηλεοπτικών οργανισμών που υπάγονται στη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους.

3. Τα κράτη μέλη εκδίδουν τις αναγκαίες διατάξεις για τη θέσπιση του δικαιώματος αυτού ή των μέτρων αυτών και ορίζουν τη διαδικασία άσκησής τους. Συγκεκριμένα, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να παρέχεται επαρκής προθεσμία για την άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα, και οι λεπτομέρειες εφαρμογής να επιτρέπουν την κατάλληλη άσκηση αυτού του δικαιώματος από φυσικά ή νομικά πρόσωπα που κατοικούν ή είναι εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη.

4. Το αίτημα για άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα μπορεί να απορριφθεί αν δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, εάν συνεπάγεται αξιόποινη πράξη, εάν μπορεί να στοιχειοθετηθεί αστική ευθύνη του τηλεοπτικού οργανισμού ή εάν αντίκειται στα χρηστά ήθη.

5. Προβλέπονται διαδικασίες για την άσκηση δικαστικής προσφυγής προς επίλυση των διαφορών που προκύπτουν από την άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα.

▼ M1

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IXA

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΕΣ ΣΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΛΑΤΦΟΡΜΑΣ ΔΙΑΜΟΙΡΑΣΜΟΥ ΒΙΝΤΕΟ

Άρθρο 28α

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ένας πάροχος πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο που είναι εγκατεστημένος στο έδαφος κράτους μέλους κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 2000/31/ΕΚ υπάγεται στη δικαιοδοσία του εν λόγω κράτους μέλους.

▼M1

2. Ένας πάροχος πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο ο οποίος δεν είναι εγκατεστημένος στο έδαφος κράτους μέλους δυνάμει της παραγράφου 1 θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο έδαφος κράτους μέλους για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, εφόσον ο εν λόγω πάροχος πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο:

- α) διαθέτει μητρική επιχείρηση ή θυγατρική επιχείρηση που είναι εγκατεστημένη στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους· ή
- β) ανήκει σε όμιλο και άλλη επιχείρηση του ίδιου ομίλου που είναι εγκατεστημένη στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους.

Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου:

- α) ως «μητρική επιχείρηση» νοείται η επιχείρηση που ελέγχει μία ή περισσότερες θυγατρικές επιχειρήσεις·
- β) ως «θυγατρική επιχείρηση» νοείται η επιχείρηση που ελέγχεται από μητρική επιχείρηση, συμπεριλαμβανομένης κάθε επιχείρησης η οποία είναι θυγατρική της αρχικής μητρικής επιχείρησης·
- γ) ως «όμιλος» νοείται μια μητρική επιχείρηση, όλες οι θυγατρικές επιχειρήσεις της και όλες οι άλλες επιχειρήσεις των οποίων η οργάνωση διέπεται από οικονομικούς και νομικούς δεσμούς με τη μητρική επιχείρηση και όλες οι θυγατρικές επιχειρήσεις αυτής.

3. Για τους σκοπούς της εφαρμογής της παραγράφου 2, εάν η μητρική επιχείρηση, η θυγατρική επιχείρηση ή οι άλλες επιχειρήσεις του ομίλου είναι εγκατεστημένες σε διαφορετικό κράτος μέλος η καθεμία, ο πάροχος πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα της η μητρική επιχείρηση ή, ελλείψει τέτοιας εγκατάστασης, στο κράτος μέλος όπου είναι εγκατεστημένη η θυγατρική επιχείρηση ή, ελλείψει τέτοιας εγκατάστασης, στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένη η άλλη επιχείρηση του ομίλου.

4. Για τους σκοπούς της εφαρμογής της παραγράφου 3, όταν υπάρχουν πολλές θυγατρικές επιχειρήσεις, καθεμιά εκ των οποίων είναι εγκατεστημένη σε διαφορετικό κράτος μέλος, ο πάροχος πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος όπου μια από τις θυγατρικές επιχειρήσεις του άρχισε, για πρώτη φορά, τη δραστηριότητά της, εφόσον διατηρεί σταθερό και πραγματικό δεσμό με την οικονομία του κράτους μέλους αυτού.

Όταν υπάρχουν πολλές άλλες επιχειρήσεις που ανήκουν στον όμιλο και καθεμιά από αυτές είναι εγκατεστημένη σε διαφορετικό κράτος μέλος, ο πάροχος πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος όπου μια από αυτές τις επιχειρήσεις άρχισε, για πρώτη φορά, τη δραστηριότητά της, εφόσον διατηρεί σταθερό και πραγματικό δεσμό με την οικονομία του κράτους μέλους αυτού.

5. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, το άρθρο 3 και τα άρθρα 12 ως 15 της οδηγίας 2000/31/EK ισχύουν για τους παρόχους πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο, οι οποίοι θεωρούνται εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

6. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν και ενημερώνουν κατάλογο με τους παρόχους πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο, οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι ή θεωρούνται εγκατεστημένοι στο έδαφός τους και επισημαίνουν σε ποια από τα κριτήρια των παραγράφων 1 έως 4 θεμελιώνεται η δικαιοδοσία τους. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τον εν λόγω κατάλογο και τις τυχόν ενημερώσεις αυτού.

▼ M1

Η Επιτροπή μεριμνά ώστε οι κατάλογοι αυτοί να διατίθενται σε κεντρική βάση δεδομένων. Στην περίπτωση αποκλίσεων μεταξύ των καταλόγων, η Επιτροπή επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη για την εξεύρεση λύσης. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή οι φορείς έχουν πρόσβαση στην εν λόγω βάση δεδομένων. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τις πληροφορίες που βρίσκονται στη βάση δεδομένων.

7. Όταν, κατά την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη δεν συμφωνούν επί του ποιο κράτος μέλος έχει δικαιοδοσία, θέτουν το θέμα υπόψη της Επιτροπής αμελλητί. Η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από την ERGA τη διατύπωση γνώμης επί του θέματος, σύμφωνα με το άρθρο 30β παράγραφος 3 στοιχείο δ). Η ERGA διατυπώνει την εν λόγω γνώμη εντός 15 εργάσιμων ημερών από την υποβολή του αιτήματος της Επιτροπής. Η Επιτροπή ενημερώνει δεόντως την επιτροπή επαφών.

Άρθρο 28β

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 12 έως 15 της οδηγίας 2000/31/EK, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για την προστασία:

- α) των ανηλίκων από προγράμματα, βίντεο παραγόμενα από χρήστες και οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που ενδέχεται να βλάψουν τη σωματική, πνευματική ή ηθική τους ανάπτυξη σύμφωνα με το άρθρο 6α παράγραφος 1·
- β) του ευρέος κοινού από προγράμματα, βίντεο παραγόμενα από χρήστες και οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που εμπεριέχουν υποκίνηση σε βία ή μίσος εναντίον ομάδας ανθρώπων ή μέλους ομάδας για οποιονδήποτε από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 21 του Χάρτη·
- γ) του ευρέος κοινού από προγράμματα, βίντεο παραγόμενα από χρήστες και οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις με περιεχόμενο του οποίου η διάδοση συνιστά εγκληματική δράση δυνάμει του ενωσιακού δικαίου, και συγκεκριμένα δημόσια πρόκληση σε τέλεση τρομοκρατικού εγκλήματος, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541, αδικήματα παιδικής πορνογραφίας όπως ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 της οδηγίας 2011/93/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾ και αδικήματα ρατσισμού και ξενοφοβίας όπως ορίζονται στο άρθρο 1 της απόφασης-πλαίσιο 2008/913/ΔΕΥ.

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 όσον αφορά στις οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που προωθούνται, πωλούνται ή διευθετούνται από τους ίδιους.

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα προκειμένου να συμμορφωθούν με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 όσον αφορά στις οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που δεν προωθούνται, ούτε πωλούνται ή διευθετούνται από τους ίδιους, λαμβάνοντας υπόψη τον περιορισμένο έλεγχο που ασκούν αυτές οι πλατφόρμες διαμοιρασμού βίντεο σε αυτές τις οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις.

⁽¹⁾ Οδηγία 2011/93/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης και της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών και της παιδικής πορνογραφίας και την αντικατάσταση της απόφασης-πλαίσιο 2004/68/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 335 της 17.12.2011, σ. 1).

▼ M1

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο ενημερώνουν με σαφήνεια τους χρήστες όταν προγράμματα και παραγόμενα από χρήστες βίντεο περιέχουν οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις, υπό την προϋπόθεση ότι οι ανακοινώσεις αυτές δηλώνονται βάσει της παραγράφου 3 τρίτο εδάφιο στοιχείο γ) ή ο πάροχος είναι ενήμερος για τις δηλώσεις αυτές.

Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τη χρήση της συρρύθμισης και την προώθηση της αυτορρύθμισης μέσω κωδικών δεοντολογίας κατά το άρθρο 4α παράγραφος 1, με στόχο τον αποτελεσματικό περιορισμό της έκθεσης των παιδιών σε οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για τρόφιμα και ποτά που περιέχουν συστατικά και ουσίες με επιπτώσεις στη θρεπτική διατροφή και τη φυσιολογία, ιδίως λιπαρά, trans-λιπαρά οξέα, αλάτι ή νάτριο και σάκχαρα, των οποίων οι υπερβολικές ποσότητες δεν συνιστώνται στη συνολική διατροφή. Οι κώδικες δεοντολογίας θα πρέπει να προβλέπουν ότι αυτές οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν δίνουν έμφαση στη θετική ποιότητα των διατροφικών πτυχών των εν λόγω τροφίμων και ποτών.

3. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 2, τα κατάλληλα μέτρα καθορίζονται με βάση το είδος του επίμαχου περιεχομένου, τη βλάβη που μπορεί να προκαλέσει, τα χαρακτηριστικά της κατηγορίας προσώπων που πρέπει να προστατεύονται, καθώς και τα δικαιώματα και τα νόμιμα συμφέροντα που διακυβεύονται, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων των παρόχων πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο και των χρηστών που έχουν δημιουργήσει ή μεταφορτώσει το περιεχόμενο, καθώς και του γενικού δημοσίου συμφέροντος.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι όλοι οι πάροχοι πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο που υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους εφαρμόζουν τα μέτρα αυτά. Τα εν λόγω μέτρα πρέπει να είναι εφικτά και αναλογικά, λαμβάνοντας υπόψη το μέγεθος της πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο και το είδος της υπηρεσίας που παρέχεται. Τα εν λόγω μέτρα δεν συνεπάγονται μέτρα εκ των προτέρων ελέγχου ή φιλτράρισμα του περιεχομένου προς μεταφόρτωση, τα οποία δεν συμμορφώνονται με το άρθρο 15 της οδηγίας 2000/31/EK. Για τους σκοπούς της προστασίας των ανηλίκων, που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου, το πλέον επιβλαβές περιεχόμενο υπόκειται στα πλέον αυστηρά μέτρα ελέγχου πρόσβασης.

Τα μέτρα αυτά περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση:

- α) την πρόβλεψη και την εφαρμογή, στους όρους και τις προϋποθέσεις των υπηρεσιών πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο, των απαιτήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1·
- β) την πρόβλεψη και την εφαρμογή, στους όρους και τις προϋποθέσεις των υπηρεσιών πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο, των απαιτήσεων που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 για τις οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που δεν προωθούνται, πωλούνται ή διευθετούνται από τους παρόχους πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο·
- γ) την λειτουργική δυνατότητα των χρηστών που μεταφορτώνουν βίντεο παραγόμενα από χρήστες να δηλώνουν εάν τα βίντεο αυτά περιέχουν οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις στο βαθμό που το γνωρίζουν ή αναμένεται ευλόγως να το γνωρίζουν·
- δ) τη εγκατάσταση και λειτουργία διαφανών και εύχρηστων μηχανισμών που επιτρέπουν στους χρήστες πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο να αναφέρουν ή να επισημαίνουν στον εκάστοτε πάροχο της πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο το αναφερόμενο στην παράγραφο 1 περιεχόμενο που παρέχεται στην πλατφόρμα του·

▼ M1

- ε) την εγκατάσταση και λειτουργία συστημάτων μέσω των οποίων οι πάροχοι πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο εξηγούν στους χρήστες της πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο το αποτέλεσμα της οριζόμενης στο στοιχείο δ) αναφοράς ή επισήμανσης·
- στ) την εγκατάσταση και λειτουργία συστημάτων επαλήθευσης της ηλικίας των χρηστών της πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο σε σχέση με περιεχόμενο που ενδέχεται να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων·
- ζ) την εγκατάσταση και λειτουργία εύχρηστων συστημάτων που επιτρέπουν στους χρήστες της πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο να αξιολογούν το περιεχόμενο που αναφέρεται στην παράγραφο 1·
- η) την παροχή συστημάτων γονικού ελέγχου που βρίσκονται υπό τον έλεγχο του τελικού χρήστη, σχετιζόμενων με περιεχόμενο που ενδέχεται να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων·
- θ) τη θέσπιση και λειτουργία διαφανών, εύχρηστων και αποτελεσματικών διαδικασιών για τη διεκπεραίωση και την επίλυση καταγγελιών των χρηστών προς τον πάροχο πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στα στοιχεία δ) έως η)·
- ι) την πρόβλεψη αποτελεσματικών μέτρων και εργαλείων για την παιδεία στα μέσα και την ενημέρωση των χρηστών σχετικά με τα εν λόγω μέτρα και εργαλεία.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ανηλίκων που συλλέγονται ή άλλως παράγονται από παρόχους πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο στοιχεία στ) και η) δεν υπόκεινται σε επεξεργασία για εμπορικούς σκοπούς, όπως η άμεση εμπορική προώθηση, η ανάλυση «προφίλ» και η διαφήμιση με βάση τη συμπεριφορά.

4. Για τους σκοπούς της εφαρμογής των μέτρων των παραγράφων 1 και 3 του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τη χρήση της συρρύθμισης όπως προβλέπεται στο άρθρο 4α παράγραφος 1.

5. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους αναγκαίους μηχανισμούς αξιολόγησης της καταλληλότητας των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 3, τα οποία λαμβάνονται από τους παρόχους πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο. Τα κράτη μέλη αναθέτουν την αξιολόγηση των μέτρων αυτών στις εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή τους φορείς.

6. Τα κράτη μέλη δύνανται να επιβάλλουν στους παρόχους πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο μέτρα τα οποία είναι λεπτομερέστερα ή αυστηρότερα από τα μέτρα της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου. Κατά τη λήψη των μέτρων αυτών, τα κράτη μέλη συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται από το εφαρμοστέο δίκαιο της Ένωσης, όπως τις απαιτήσεις που καθορίζονται στα άρθρα 12 έως 15 της οδηγίας 2000/31/EK ή στο άρθρο 25 της οδηγίας 2011/93/EE.

7. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τη διαθεσιμότητα μηχανισμών εξωδικαστικής προσφυγής για την επίλυση διαφορών μεταξύ των χρηστών και των παρόχων πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 3. Οι εν λόγω μηχανισμοί επιτρέπουν την επίλυση των διαφορών με αμερόληπτο τρόπο και δεν αποστερούν τους χρήστες από τη νομική προστασία που παρέχει το εθνικό δίκαιο.

▼ M1

8. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι χρήστες να μπορούν να διεκδικούν τα δικαιώματά τους ενώπιον δικαστηρίου έναντι των παρόχων πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο, σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 3.

9. Η Επιτροπή ενθαρρύνει τους παρόχους πλατφόρμας διαμοιρασμού βίντεο να ανταλλάσσουν βέλτιστες πρακτικές στις περί συρρύθμισης διατάξεις των κωδίκων δεοντολογίας που αναφέρονται στην παράγραφο 4.

10. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δύνανται να προάγουν την αυτορρύθμιση μέσω των κωδίκων δεοντολογίας της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 4α παράγραφος 2.

▼ B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Χ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΑΦΩΝ

Άρθρο 29

1. Στα πλαίσια της Επιτροπής, συνιστάται επιτροπή επαφών η οποία απαρτίζεται από εκπροσώπους των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών. Η επιτροπή επαφών προεδρεύεται από εκπρόσωπο της Επιτροπής και συνέρχεται είτε με πρωτοβουλία του είτε κατόπιν αιτήσεως της αντιπροσωπείας ενός κράτους μέλους.

2. Τα καθήκοντα της επιτροπής επαφών είναι τα ακόλουθα:

- α) να διευκολύνει την αποτελεσματική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας με τακτικές διαβουλεύσεις για όλα τα πρακτικά προβλήματα που ανακύπτουν κατά την εφαρμογή της, και ιδίως κατά την εφαρμογή του άρθρου 2, καθώς και για όλα τα ζητήματα για τα οποία κρίνεται χρήσιμη η ανταλλαγή απόψεων·
- β) να εκδίδει γνωμοδοτήσεις εξ ιδίας πρωτοβουλίας ή κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή εκ μέρους των κρατών μελών της παρούσας οδηγίας·
- γ) να αποτελεί τον χώρο ανταλλαγής απόψεων για τα θέματα που θα πρέπει να καλύπτονται από τις εκθέσεις που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 και σχετικά με τη μεθοδολογία τους·
- δ) να συζητά τα αποτελέσματα των τακτικών διαβουλεύσεων της Επιτροπής με τους εκπροσώπους των τηλεοπτικών οργανισμών, τους παραγωγούς, τους καταναλωτές, τους κατασκευαστές, τους παρέχοντες υπηρεσίες και τα συνδικάτα και τους καλλιτεχνικούς δημιουργούς·
- ε) να διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών και της Επιτροπής όσον αφορά την κατάσταση και την εξέλιξη των ρυθμιστικών δραστηριοτήτων των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, λαμβάνοντας υπόψη την πολιτική της Ένωσης στον οπτικοακουστικό τομέα, καθώς και τις σχετικές εξελίξεις στον τεχνικό τομέα·
- στ) να εξετάζει όλες τις εξελίξεις του τομέα για τις οποίες κρίνεται χρήσιμη η ανταλλαγή απόψεων.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ XI



ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

Άρθρο 30

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει μία ή περισσότερες εθνικές ρυθμιστικές αρχές, φορείς ή και τα δύο. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εν λόγω αρχές ή/και φορείς είναι νομικά διακριτοί από την κυβέρνηση και λειτουργικά ανεξάρτητοι από τις αντίστοιχες κυβερνήσεις τους και από κάθε άλλον δημόσιο ή ιδιωτικό φορέα. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη της δυνατότητας των κρατών μελών να θεσπίζουν ρυθμιστικές αρχές που έχουν την εποπτεία διαφόρων τομέων.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς ασκούν τις εξουσίες τους με αμεροληψία και διαφάνεια και σύμφωνα με τους στόχους της παρούσας οδηγίας, ιδίως την πολυφωνία των μέσων επικοινωνίας, την πολιτισμική και γλωσσική ποικιλομορφία, την προστασία των καταναλωτών, την προσβασιμότητα, τη μη επιβολή διακρίσεων, την εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και την προώθηση του θεμιτού ανταγωνισμού.

Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς δεν ζητούν ούτε λαμβάνουν οδηγίες από κανέναν άλλον φορέα σε σχέση με την εκτέλεση των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί βάσει των εθνικών νομοθετικών ρυθμίσεων που υλοποιούν την ενωσιακή νομοθεσία. Αυτό δεν εμποδίζει την εποπτεία σύμφωνα με το εθνικό συνταγματικό δίκαιο.

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμοδιότητες και οι εξουσίες των εθνικών ρυθμιστικών αρχών ή φορέων, καθώς και οι τρόποι με τους οποίους καθίστανται υπόλογοι καθορίζονται με σαφήνεια από τη νομοθεσία.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς διαθέτουν επαρκείς χρηματοοικονομικούς και ανθρώπινους πόρους και εξουσίες επιβολής για να ασκούν αποτελεσματικά τα καθήκοντά τους και για να συμβάλλουν στο έργο της ERGA. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι για τις εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή τους φορείς προβλέπονται δικοί τους ετήσιοι προϋπολογισμοί, οι οποίοι δημοσιοποιούνται.

5. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν στο εθνικό τους δίκαιο τους όρους και τις διαδικασίες για τον διορισμό και την παύση των επικεφαλής των εθνικών ρυθμιστικών αρχών και φορέων ή των μελών του συλλογικού οργάνου που ασκούν αυτά τα καθήκοντα, συμπεριλαμβανομένης της διάρκειας της θητείας. Οι διαδικασίες πρέπει να είναι διαφανείς, χωρίς διακρίσεις και να εγγυώνται τον απαιτούμενο βαθμό ανεξαρτησίας. Ο επικεφαλής μιας εθνικής ρυθμιστικής αρχής ή φορέα ή τα μέλη του συλλογικού οργάνου που ασκούν αυτά τα καθήκοντα στο πλαίσιο εθνικής ρυθμιστικής αρχής ή φορέα δύνανται να απολυθούν, εφόσον πάντως να πληρούν τους απαιτούμενους όρους για την εκτέλεση των καθηκόντων τους, όπως αυτά ορίζονται εκ των προτέρων σε εθνικό επίπεδο. Η απόφαση απόλυσης αιτιολογείται δεόντως, υπόκειται σε προηγούμενη γνωστοποίηση και δημοσιοποιείται.

6. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ύπαρξη αποτελεσματικών μηχανισμών προσφυγής σε εθνικό επίπεδο. Το όργανο προσφυγής, που μπορεί να είναι δικαστήριο, είναι ανεξάρτητο από τα μέρη που εμπλέκονται στην προσφυγή.

▼ M1

Έως την ολοκλήρωση της προσφυγής, ισχύει η απόφαση της εθνικής ρυθμιστικής αρχής ή του φορέα, εκτός εάν προβλεφθούν προσωρινά μέτρα, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Άρθρο 30α

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να παρέχουν στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή τις απαραίτητες πληροφορίες για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ιδίως των άρθρων 2, 3 και 4.

2. Στο πλαίσιο της ανταλλαγής πληροφοριών βάσει της παραγράφου 1, όταν οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς πληροφορούνται από πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγεται στη δικαιοδοσία τους ότι ο εν λόγω πάροχος θα παράσχει υπηρεσία που απευθύνεται εξ ολοκλήρου ή κατά το μεγαλύτερο μέρος της στο κοινό άλλου κράτους μέλους, τότε η εθνική ρυθμιστική αρχή ή ο φορέας του κράτους μέλους που έχει τη δικαιοδοσία ενημερώνει την εθνική ρυθμιστική αρχή ή τον φορέα του κράτους μέλους που είναι αποδέκτης της υπηρεσίας.

3. Εάν η ρυθμιστική αρχή ή ο φορέας κράτους μέλους η επικράτεια του οποίου είναι αποδέκτης υπηρεσιών που προσφέρονται από πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγεται στη δικαιοδοσία άλλου κράτους μέλους, απευθύνει αίτημα σχετικά με τις δραστηριότητες του παρόχου αυτού στη ρυθμιστική αρχή ή τον φορέα του κράτους μέλους που έχει δικαιοδοσία επ' αυτού, η εν λόγω ρυθμιστική αρχή ή φορέας του κράτους μέλους δικαιοδοσίας καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την εξέταση του αιτήματος εντός δύο μηνών, με την επιφύλαξη αυστηρότερων προθεσμιών που ισχύουν δυνάμει της παρούσας οδηγίας. Όταν ζητείται, η ρυθμιστική αρχή ή ο φορέας του κράτους μέλους που είναι αποδέκτης της υπηρεσίας παρέχει στη ρυθμιστική αρχή ή τον φορέα του κράτους μέλους δικαιοδοσίας οιαδήποτε πληροφορία μπορεί να βοηθήσει στην εξέταση του αιτήματος.

▼ M2**▼ B**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XII
ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 31

Για τους τομείς που δεν συντονίζονται από την παρούσα οδηγία, η οδηγία δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών που απορρέουν από υπάρχουσες συμβάσεις στον τομέα των τηλεπικοινωνιών και των τηλεοπτικών δραστηριοτήτων.

Άρθρο 32

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

▼ M1*Άρθρο 33*

Η Επιτροπή παρακολουθεί την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη.

▼ M1

Το αργότερο έως τις 19 Δεκεμβρίου 2022 και στη συνέχεια ανά τριετία, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Το αργότερο έως τις 19 Δεκεμβρίου 2026 η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο εκ των υστέρων αξιολόγηση, συνοδευόμενη, κατά περίπτωση, από προτάσεις για την αναθεώρηση της εν λόγω οδηγίας, των επιπτώσεών της και της προστιθέμενης αξίας της.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνει δεόντως την επιτροπή επαφών και την ERGA όσον αφορά τις εργασίες και δραστηριότητές της άλλης.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες που λαμβάνει από τα κράτη μέλη σχετικά με τα μέτρα που έχουν θεσπίσει αυτά στους τομείς που συντονίζονται από την παρούσα οδηγία, κοινοποιούνται στην επιτροπή επαφών και στην ERGA.

Άρθρο 33α

1. Τα κράτη μέλη προωθούν και λαμβάνουν μέτρα για την ανάπτυξη δεξιοτήτων σχετικά με την παιδεία για τα μέσα.

2. Έως τις 19 Δεκεμβρίου 2022 και στη συνέχεια ανά τριετία, τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή της παραγράφου 1.

3. Η Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με την επιτροπή επαφών, εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με το πεδίο εφαρμογής των εν λόγω εκθέσεων.

▼ B*Άρθρο 34*

Η οδηγία 89/552/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες που παρατίθενται στο παράρτημα Ι μέρος Α, καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που παρατίθενται στο παράρτημα Ι μέρος Β.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία νοούνται ως αναφορές στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 35

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 36

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΜΕΡΟΣ Α

Καταργούμενη οδηγία με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεων της

(που αναφέρονται στο άρθρο 34)

Οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου
(ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23).

Οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου
και του Συμβουλίου
(ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

Οδηγία 2007/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου Μόνον το άρθρο 1
και του Συμβουλίου
(ΕΕ L 332 της 18.12.2007, σ. 27).

ΜΕΡΟΣ Β

Κατάλογος ημερομηνιών ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο

(που αναφέρονται στο άρθρο 34)

Οδηγία	Ημερομηνία ενσωμάτωσης
89/552/ΕΟΚ	3 Οκτωβρίου 1991
97/36/ΕΚ	31 Δεκεμβρίου 1998
2007/65/ΕΚ	19 Δεκεμβρίου 2009



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 89/552/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1 εισαγωγικές λέξεις	Άρθρο 1 παράγραφος 1 εισαγωγικές λέξεις
Άρθρο 1 στοιχείο α) εισαγωγικές λέξεις	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) εισαγωγικές λέξεις
Άρθρο 1 στοιχείο α) πρώτο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i)
Άρθρο 1 στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii)
Άρθρο 1 στοιχία β) έως ιγ)	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχία β) έως ιγ)
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο i) εισαγωγικές λέξεις	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ) εισαγωγικές λέξεις
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο i) πρώτο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ) σημείο i)
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο i) δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ) σημείο ii)
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο i) τρίτο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ) σημείο iii)
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο i) τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 2
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο ii) εισαγωγική φράση	Άρθρο 1 παράγραφος 3 εισαγωγική φράση
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο ii) πρώτο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 3 σημείο i)
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο ii) δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 3 σημείο ii)
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο ii) τρίτο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 3 σημείο iii)
Άρθρο 1 στοιχείο ιδ) σημείο iii)	Άρθρο 1 παράγραφος 4
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 2α παράγραφοι 1, 2 και 3	Άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 2α παράγραφος 4 εισαγωγική φράση	Άρθρο 3 παράγραφος 4 εισαγωγική φράση
Άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο α)	Άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο α)
Άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β) εισαγωγική φράση	Άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο β) εισαγωγική φράση
Άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β) πρώτο εδάφιο	Άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο β σημείο i)
Άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β) δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο β σημείο ii)
Άρθρο 2α παράγραφοι 5 και 6	Άρθρο 3 παράγραφοι 5 και 6
Άρθρο 3	Άρθρο 4
Άρθρο 3α	Άρθρο 5
Άρθρο 3β	Άρθρο 6
Άρθρο 3γ	Άρθρο 7
Άρθρο 3δ	Άρθρο 8
Άρθρο 3ε	Άρθρο 9
Άρθρο 3στ	Άρθρο 10
Άρθρο 3ζ παράγραφος 1	Άρθρο 11 παράγραφος 2
Άρθρο 3ζ παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο εισαγωγική φράση	Άρθρο 11 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο εισαγωγική φράση
Άρθρο 3 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτο στοιχείο	Άρθρο 11 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο σημείο α)
Άρθρο 3 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο δεύτερο στοιχείο	Άρθρο 11 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο σημείο β)
Άρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερο, τρίτο και τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 11 παράγραφος 3 δεύτερο, τρίτο και τέταρτο εδάφιο
Άρθρο 3ζ παράγραφος 3	Άρθρο 11 παράγραφος 4
Άρθρο 3ζ παράγραφος 4	Άρθρο 11 παράγραφος 1
Άρθρο 3η	Άρθρο 12
Άρθρο 3θ	Άρθρο 13
Άρθρο 3ι	Άρθρο 14

▼B

Οδηγία 89/552/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 3α	Άρθρο 15
Άρθρο 4 παράγραφοι 1, 2 και 3	Άρθρο 16 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 4 παράγραφος 4	—
Άρθρο 5	Άρθρο 17
Άρθρο 9	Άρθρο 18
Άρθρο 10	Άρθρο 19
Άρθρο 11	Άρθρο 20
Άρθρο 14	Άρθρο 21
Άρθρο 15	Άρθρο 22
Άρθρο 18	Άρθρο 23
Άρθρο 18α	Άρθρο 24
Άρθρο 19	Άρθρο 25
Άρθρο 20	Άρθρο 26
Άρθρο 22	Άρθρο 27
Άρθρο 23	Άρθρο 28
Άρθρο 23α	Άρθρο 29
Άρθρο 23β	Άρθρο 30
Άρθρο 24	Άρθρο 31
—	Άρθρο 32
Άρθρο 26	Άρθρο 33
—	Άρθρο 34
—	Άρθρο 35
Άρθρο 27	Άρθρο 36
—	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ